

ZAKON Br. 06/L-040

O ZAŠTITNIM MERAMA NA UVOZE

Skupština Republike Kosova,

Na osnovu člana 65 (1) Ustava Republike Kosova,

usvaja:

ZAKON O ZAŠTITNIM MERAMA NA UVOZE

**GLAVA I
OPŠTE ODREDBE**

**Član 1
Svrha**

1. Zaštitna mera može da se primeni na jedan proizvod samo ako je utvrđeno prema odredbama ovog Zakona, da je taj proizvod uvezen u velikoj, apsolutnoj i relativnoj meri za domaću proizvodnju i/ili u rokovima i uslovima koji uzrokuju ili su pretnja za nanošenje ozbiljne štete domaćoj industriji, koja proizvodi slične ili konkurentne proizvode.

2. Zaštitne mere se primenjuju za proizvod koji se uvozi, nezavisno od njegovog porekla.

**Član 2
Delokrug**

1. Ovaj zakon ne isključuje usvajanje ili primenu zabrana i/ili količinskog ograničenja, predviđeno članom 26 ovog Zakona .

2. Ovaj zakon ne isključuje primenu zaštitnih mera, uključene u sporazumima sklopljenih između Republike Kosovo i trećih zemalja. Zaštitne mere se uređuju odredbama dotičnog sporazuma, koje će se primeniti po slučaju, odredbama ovog Zakona.

3. Odredbe Sporazuma o zaštitnim merama SOT, takođe uzimaju se u obzir tokom tumačenja i primene ovog Zakona.

**Član 3
Definicije**

1. Izrazi upotrebljeni u ovom zakonu imaju sledeća značenja:

1.1. **Domaća industrija** – proizvođač kao celina jednog sličnog proizvoda ili direktno konkurentno, koji deluju u Republici Kosovu ili kolektivna proizvodnja sličnih ili konkurentnih proizvoda, koji predstavljaju veći deo ukupne domaće proizvodnje;

1.2. **Istraga** – procedura za pronalaženje nalaza i efekta uvoza određenog proizvoda, kako bi utvrdili količine u rastu uvoza i uslove u kojim se događaju štete ili pretnje za nanošenje ozbiljne štete za domaće proizvođača sličnih ili konkurentnih proizvoda:

1.2.1. domaći proizvođači sličnog proizvoda ili direktno konkurentnog;

1.2.2. trgovačka društva ili biznisi Kosova, čija je većina članova proizvođači ili uvoznici sličnog proizvoda ili direktno konkurentnog u Republici Kosovu.

1.3. **Zainteresovane strane** su:

1.3.1. strani izvoznici ili proizvođači proizvoda pod istragom;

1.3.2. uvoznici proizvoda pod istragom;

1.3.3. trgovinska ili poslovna udruženja, većina članova kojih su proizvođači ili izvoznici proizvoda pod istragom;

1.3.4. vlada ili vlade zemlje izvoznice ili izvoznih zemalja;

1.3.5. proizvođači istog proizvoda, čiji proizvod čini više od polovine ukupne proizvodnje istih ili konkurentnih proizvoda u Republici Kosovu;

1.3.6. trgovinska ili poslovna udruženja, čija su većina članova proizvođači ili uvoznici istog ili konkurentnog proizvoda u Republici Kosovu;

1.3.7. udruženja potrošača;

1.4. **Proizvod pod istragom** – Proizvod uvezen u Republici Kosovu koji je pod istragom;

1.5. **Ozbiljna šteta** – znatna i celokupna šteta za poziciju domaće industrije;

1.6. **Carinska stopa** - primena različitih carinskih stopa na uvoz proizvoda u zavisnosti od obima uvoza tog proizvoda;

1.7. **Opasnost za ozbiljno oštećenje** - ozbiljno oštećenje koje je jasno predvidljivo i neizbežno;

1.8. **Ministarstvo** - Ministarstvo trgovine i industrije;

1.9. **Ad valorem** – podrazumeva carinsku taksu koja se obračunava u procentu vrednosti proizvoda;

1.10. **TARIK** – Integrisana tarifa Kosova;

1.11. **Komisija** - Komisija za procenu zaštitnih mera na uvoze.

Član 4

Zaštitne mere i uslovi njihove primene

1. Zaštitne mere su privremene i predstavljaju zaštitnu tarifu ad valorem, obračunat na osnovu vrednosti uvezenog proizvoda, koja može da se primeni i putem tarifne kvote za uvoz sličnog proizvoda ili direktno konkurentnog.
2. Zaštitne mere na uvezene proizvode na teritoriji Republike Kosova primenjuju se jedino ukoliko je istragom izvršenom u skladu sa ovim zakonom utvrđeno da je određeni proizvod uvezen na teritoriji Republike Kosova u količini koja nanosi ili prei da nanese ozbiljnu štetu proizvođačima sličnih ili konkurentnih proizvoda na Kosovu.

Član 5

Ministarstvo i Komisija

1. Ministarstvo je istražni organ, koji tokom procesa istrage i proceni rezultata nalaza, kao i za sprovođenje ovog zakona je podržan od strane Komisije.
2. Komisijom rukovodi Ministarstvo trgovine i industrije, a sastoji se od devet (9) članova, službenika institucija, koji se odnose na oblast regulisanu ovim zakonom. Članovi komisije su predstavnici:
 - 2.1. Odgovarajućeg Ministarstva trgovine i industrije;
 - 2.2. Odgovarajućeg Ministarstva finansija;
 - 2.3. Odgovarajućeg Ministarstva poljoprivrede, šumarstva i ruralnog razvoja;
 - 2.4. Odgovarajućeg Ministarstva spoljnih poslova;
 - 2.5. Odgovarajućeg Ministarstva za ekonomski razvoj;
 - 2.6. Odgovarajućeg Ministarstva rada i socijalnog staranja;
 - 2.7. Carina Kosova;
 - 2.8. Poreske uprave Kosova;
 - 2.9. Agencije za hranu i veterinarstvo.
3. Članove Komisije treba da predlaži odgovarajuće Ministarstvo, a imenuje ih ministar/ka Ministarstva trgovine i industrije.
4. Komisija donosi odluke prostom većinom glasova.

Član 6

Konsultacije sa domaćim proizvođačima

1. Konsultacije o zaštitnim merama između Ministarstva i domaće industrije mogu da se obave nakon što domaća industrija dostavi zahtev i pre pokretanja istrage na pismeni zahtev proizvođača ili na iniciranje Ministarstva, nakon konsultacije sa komisijom .

2. Konsultacije se obavljaju u roku od deset (10) dana od dana podnošenja pismenog zahteva Ministarstvu u skladu sa članom 1.

3. Pitanja trendova i uslova uvoza ispitano proizvoda o ekonomskoj i komercijalnoj situaciji u vezi istog, kao i potencijalne mere koje mogu da se primene i o procesu i zahteva za početak istrage da se razmatra tokom konsultacija.

4. Takođe, konsultacije treba obaviti i u toku primene zaštitnih mera. Konsultacije treba organizovati najkasnije sedinom perioda primene zaštitne mere, a one treba da pokriju sledeća pitanja:

- 4.1. efekte mera;
- 4.2. procese i metode liberalizacije mera;
- 4.3. potrebe za daljom primenom mera.

Član 7

Postupak za početak istrage

1. Procedure za primenu zaštitnih mera pokreću se putem pismenog zahteva od/ili u ime jednog ili više proizvođača sličnih produkta ili direktno konkurentni, registrovani u Republici Kosovu.

2. Pismeni zahtev se smatra dostavljenim od/ili u ime domaćih proizvođača samo ako je podržan od domaćih proizvođača, koji zajednički predstavljaju veći deo opšte proizvodnje sličnih produkta ili direktno konkurentni;

3. U posebnim slučajeva, Ministarstvo može da inicira istragu, bez pismenog zahteva od ili u ime domaće industrije, na sopstvenu inicijativu, nakon konsultaciji sa Komisijom, na osnovu dovoljnih dokaza da uvezeni proizvodi na teritoriju Republike Kosova je u većoj količini i u tim uslovima koji predstavljaju pretnju ili ozbiljnu štetu proizvođačima sličnih produkta ili direktno konkurentni u Republici Kosovu .

Član 8

Uslovi za podnošenje zahteva i odluka o pokretanju istrage

1. Obrazac zahteva za primenu zaštitne mere mora sadržati sledeće informacije:

- 1.1. ime i prezime podnosioca zahteva ili njegovog ovlašćenog predstavnika;
- 1.2. osnovnu delatnost poslovanja;

1.3 spisak svih proizvođača, koji su poznati za podnosioca zahteva, koji deluju na teritoriji Republike Kosovo, koji proizvode slične ili konkurentne proizvode;

1.4. obim i vrednost ukupne domaće proizvodnje proizvoda sličnog ili konkurentnog i deo tržišta proizvoda podnosioca zahteva i drugih proizvođača, u poređenju sa ukupnom domaćom proizvodnjom;

1.5. obim i vrednost uvezenih proizvoda;

1.6. opis prirode, esencijalnog karaktera, specifikacije, kvaliteta, vrednosti, zemlja porekla i svih drugih relevantnih informacija koje imaju veze sa uvoženim proizvodom u odnosu na opis sličnog ili identičnog domaćeg proizvoda, uključujući i tehničke karakteristike i upotrebu;

1.7. informacije koje se odnose na konkurentske pozicije, domaćim kapacitetima, iskorišćenosti domaćih kapaciteta, produktivnosti, zaposlenosti i zarade, rezervama, prodaje, razlike u ceni, gubitaka i trendove na delovima tržišta uvoznih i domaćih proizvoda;

1.8. informacija o postojanju bilo kakve direktne ozbiljne štete ili opasnosti za štetu koje se pripisuju uvezenim količinama pre primene za pokretanje istrage;

1.9. činjenice koje se odnose na dokaze o povezanosti između povećanja uvoza određenih proizvoda i ozbiljne izazvane štete ili opasnosti od ozbiljne štete za domaće proizvođače;

1.10. dokaz da glavni razlog za ozbiljnu štetu ili pretnju za ozbiljnu štetu domaćim proizvođačima sličnih ili direktno konkurentnih proizvoda je prikazano povećanje uvoza.

2. Nakon konsultacija sa Komisijom, Ministarstvo će na osnovu dovoljnih dokaza pokrenuti istragu radi utvrđivanja postojanja ozbiljne štete ili opasnosti da prouzrokuje ozbiljnu štetu domaćim proizvođačima slične robe na Kosovu, kao i uzročne veze između ozbiljnih šteta ili opasnost od ozbiljnih šteta i uvoza, u povećanim količinama i pod određenim uslovima proizvoda, za koji je inicirana istraga.

3. Istraga se može pokrenuti u slučaju kompletiranja informacija iz stava 2. ovog člana, ako informacija koja je dostavljena u Ministarstvu i informacija koja je već dostupna je dovoljna da se pokrene istraga i da se dostignu odgovarajući zaključci.

4. Da bi se dokazalo postojanje dovoljnih dokaza da se pokrene istraga, Ministarstvo u saradnji sa Komisijom treba da preispita tačnost podnetih činjenica i onih koji su već na raspolaganju, i može da zatraži dodatne informacije od podnosioca zahteva u roku od deset (10) dana od dana prijema pismenog zahteva.

5. Po prijemu pismenog zahteva za dodatne informacije od Ministarstva, podnosilac zahteva treba da dostavi Ministarstvu tražene informacije.

6. Pismeni zahtev može biti povučen od strane podnosioca zahteva pre pokretanja istrage. U takvim slučajevima, smatraće se da zahtev nije podnet.

7. Zahtev za pokretanje istrage, treba da se odbije od strane Ministarstva, nakon konsultacije sa Komisijom, kada nema dovoljne informacije ili podataka da opravda otvaranje postupka.

8. Kada Ministarstvo nakon konsultacije sa Komisijom odluče da ne pokrenu istragu, pismena odluka u vezi sa time mora biti dostavljena najkasnije u roku od trideset (30) dana od dana podnošenja zahteva i mora da sadrži razlog za ne-inicijaciju.

9. Uslovi za podnošenje dopisa od strane ili u ime domaće industrije Kosova i sadržaj zahteva, treba da bude regulisano podzakonskim aktom izdatim od strane Ministarstva.

Član 9

Obaveštenje o pokretanju istrage

1. Kada Ministarstvo odluči da pokrene istragu, treba obavestiti Komisiju i sve zainteresovane strane.

2. Saopštenje za javnost i druge najave treba da sadrže sledeće informacije:

2.1. najava za pokretanje procedure istrage za zaštitne mere objavljuje se u Službenom listu Republike Kosovo;

2.2. opis istih ili direktno konkurentnih domaćih proizvoda, uključujući tehničke karakteristike i njihovu primenu;

2.3. imena i adrese podnosioca zahteva i proizvođača domaćih istih ili direktno konkurentnih proizvoda koji su poznati za Ministarstvo;

2.4. zemlje porekla istraženog proizvoda;

2.5. pregled primljenih informacija o tom pitanju, na kojoj se zasniva prijava za povećanje količine uvoza, ozbiljne štete ili pretnje za ozbiljnu štetu;

2.6. adrese ili sredstva za kontaktiranje predstavnika svih zainteresovanih strana;

2.7. datum početka istrage;

2.8. vreme završetka istrage, uključujući:

2.8.1. vremenski rok do kada zainteresovane strane treba da obaveste Ministarstvo o njihovoj mogućnosti učestvovanja u istrazi;

2.8.2. vremenski rok do kada strane treba da predaju pismeno svoje dokaze ministarstvu;

2.8.3. vremenski rok do kada zainteresovane strane učesnice mogu da podnesu ministarstvu zahtev za konsultacije;

2.8.4. istraga treba da počne na dan javnog objavljivanja.

Član 10

Istrage

1. Sve zainteresovane strane će biti saslušane od strane Ministarstva u slučaju da podnesu pismeni zahtev u vremenskom roku koji je određen na javnom oglasu, pokazujući svoj interes za konačan rezultat istrage i imaju posebne razloge da budu saslušani.
2. Ministarstvo može da organizuje individualne ili zajedničke sesije rasprave. Usmene informacije dostavljene od zainteresovanih strana će se uzeti u obzir od strane Ministarstva pod uslovom da se takve informacije podnose i u pismenoj formi. Zainteresovane strane, koje su informisane u roku koji je propisan u javnom oglasu, mogu da pismenim zahtevom, razmotre dostupne informacije u vezi sa istragom, uzimajući u obzir poverljivost informacija.
3. Posle pismenog zahteva Ministarstvo treba da stvori mogućnosti da se zainteresovane strane sastanu i da izraze svoje suprotstavljene stavove i argumente. Ne postoji nikakva obaveza za strane da one učestvuju na ovakvim sastancima i to neće ni na koji način da izazove predrasude za nijednu stranu što se tiče pitanja.
4. Kada se informacija ne dostavi u okviru vremenskog roka kojeg je postavilo Ministarstvo ili istraga je ometana, Ministarstvo će doći do zaključka na osnovu dokaza koji su dostupni u to vreme. U slučajevima kada Ministarstvo zaključi da su zainteresovane strane dostavile nepouzidane informacije, ove informacije neće biti razmatrane.
5. U slučajevima kada je jedan zahtev povučen tokom istrage, Ministarstvo treba da proceni situaciju i da odluči da zatvori istragu, izuzev u slučajevima kada je istraga u interesu Republike Kosova.

Član 11

Trajanje istrage

1. Istraga se vrši u roku od sto osamdeset dana (180) dana.
2. U posebnim slučajevima, Ministarstvo može da produžiti rok najviše za šezdeset (60) dana.
3. U slučajevima produžetka roka, Ministarstvo treba objaviti službeno obaveštenje, na isti način kao objavljivanje istrage, naglašavajući razloge i vreme produžetka.

Član 12

Prikupljanje informacija

1. Tokom istrage, Ministarstvo može poslati zainteresovanim stranama upitnike, koje smatra da mogu imati vredne informacije o istrazi, uključujući i domaće proizvođače, uvoznike, izvoznike, strane proizvođače i vlade zemalja izvoznika koje su direktno zainteresovane za proizvode koji su pod istragom.
2. Ministarstvo će dati najmanje trideset (30) dana izvoznicima, stranim proizvođačima i zainteresovanim zemljama koje prihvate upitnike, da daju svoje odgovore. Ovaj rok će početi od datuma kada upitnik je poslat primaocu ili je dostavljen diplomatskoj misiji zemlje izvoznice.
3. Produžetak roka od petnaest (15) dana može da se pruži strani za dostavljanje odgovora i

usvoji će produžetak roka, u koliko postoje opravdani razlozi.

4. Tokom istrage Ministarstvo može, putem upitnika ili pismenog zahteva za razjašnjenje ili za više informacija, da zahteva dodatne informacije od zainteresovanih strana.

5. Ministarstvo može sprovesti inspekcije verifikacije, u cilju provere pruženih informacija od zainteresovanih stranaka. Stranke će biti obaveštene o vrsti informacija koje će biti verifikovane tokom inspekcije za verifikaciju, iako to ne bi trebalo da ih spreči od izrade zahteva za više detalja da se razjasne dobijene informacije.

6. Ministarstvo utvrdi i preporučuje nakon konsultacija sa Komisijom i na osnovu informacija koje su dostupne.

Član 13

Konsultacije na zahtev zainteresovanih strana učesnica

1. Ministarstvo, će na zahtev zainteresovanih strana učesnica organizovati konsultacije gde će sve zainteresovane strane biti u mogućnosti da iznesu podatke i argumente. Pismeni zahtev za konsultacije treba da se podnese u roku od četrdeset i pet (45) dana od pokretanja istrage i / ili primene privremenih zaštitnih mera.

2. Zainteresovane strane učesnice će dostaviti Ministarstvu spisak predstavnika koji će učestvovati u konsultacijama najmanje sedam (7) dana pre datuma konsultacija.

3. Konsultacijama upravlja jedan ovlašćeni predstavnik Ministarstva, koji će garantovati tajnost informacija koje predstavljaju trgovačku ili državnu (službenu) tajnu, biće sačuvane, kao i pruži će jednake mogućnosti za sve strane da predstave svoja mišljenja. Ministarstvo vrši protokole konsultacija, što će se odmah staviti u javni dosije, osim informacija, u saglasnosti sa članom 24 ovog Zakona.

4. Ako neko od zainteresovanih strana odbija pristup, ili na drugi način ne obezbedi potrebnu i neophodnu informaciju, ili ne poštuje rokove predviđene ovim zakonom, ili značajno ometa istragu, onda se rezultati i zaključci mogu vršiti na osnovu raspoloživih činjenica.

5. Kada se utvrdi da bilo koja zainteresovana stranka je obezbedila netačne ili pogrešne informacije, te informacije ne uzimaju se u obzir i rezultati mogu da se vrše na osnovu raspoloživih činjenica.

Član 14

Pisani argumenti

1. U slučajevima kada su održane konsultacije, svaka zainteresovana strana učesnica može podneti pisane argumente i primedbe za sva pitanja u vezi sa istragom, ne kasnije od deset (10) dana pre datuma određenog za konsultacije. U roku od deset (10) dana nakon konsultacija, stranke koje učestvuju u konsultacijama mogu da podnesu argumente i druga pismena zapažanja kao odgovor na informacije i argumente koji su predstavljeni za vreme konsultacija.

2. U slučajevima kada se ne održavaju konsultacije, bilo koja zainteresovana strana učesnica može da u vezi sa istragom podnese pismene argumente u Ministarstvu, najkasnije u roku od četrdeset i pet (45) dana od dana pokretanja istrage. U roku od deset (10) dana nakon krajnjeg

roka za podnošenje pismenih argumenata, zainteresovane strane učesnice mogu da podnesu dodatne pismene argumente, kao odgovor na pismene argumente priloženih od drugih strana.

3. Nakon uspostavljanja privremenih mera, zainteresovane strane učesnice mogu dostaviti Ministarstvu svoje pismene argumente koji se odnose na istragu, u roku od petnaest (15) dana od datuma primene privremene zaštitne mere.

Član 15

Konstatacija ozbiljnog oštećenja ili pretnje po ozbiljno oštećenje

1. Ministarstvo u saradnji sa Komisijom, putem istrage, utvrđuje ozbiljno oštećenje ili pretnju za ozbiljno oštećenje, uključujući i uzročnu vezu između ozbiljnih oštećenja ili opasnosti od ozbiljnih oštećenja i uvoza u povećanim količinama i pod postojećim uslovima istraženog proizvoda. Procena Ministarstva i Komisije treba da se zasniva na faktorima relevantnim za pitanja koja imaju uticaj na situaciju, naročito:

1.1. obim istraženog proizvoda i stopa njegovog rasta;

1.2. udeo domaćeg tržišta zauzeto povećanjem uvoza istraženog proizvoda;

1.3. cene uvezenih proizvoda;

1.4. uticaj uvoza u povećanim količinama i pod određenim uslovima, istraženog proizvoda, uzimajući u obzir sledeće faktore;

1.4.1. obim domaće proizvodnje;

1.4.2. korišćenje proizvodnih kapaciteta;

1.4.3. stok proizvoda;

1.4.4. tržišno učešće;

1.4.5. nivo prodaje;

1.4.6. zaposlenost i zarade;

1.4.7. cene proizvoda na domaćem tržištu;

1.4.8. dobitke i gubitke;

1.4.9. vraćanje uloženog kapitala;

1.4.10. promet novca.

1.5. Faktori osim trenda u izvozu koji nanose ili mogu da nanesu štetu po domaću industriju.

2. Kada faktori osim povećanog uvoza u jedno nanose štetu i domaćoj proizvodnji, ta šteta se ne odnosi na dodatne uvoze.

3. U slučaju opasnosti za ozbiljne štete, Ministarstvo će osim faktora navedenih u stavu (1) ovog člana takođe razmotriti sledeće faktore:

3.1. izvozne kapacitete istraženog proizvoda u zemljama izvoznicama ili u zemljama porekla;

3.2. mogućnosti povećanja uvoza istraženih proizvoda na teritoriji Republike Kosova;

3.3. druge faktore.

Član 16

Završetak istrage

1. Ako putem istrage, Ministarstvo nakon konsultacija s Komisijom konstatuje da zaštitne mere nisu potrebne, Ministarstvo donosi odluku za završetak istrage.

2. Odluka o završetku istrage na osnovu preporuke Komisije treba da sadrži nalaze kao rezultat istraživanja i kratak opis na osnovu nalaza.

3. Obaveštenje o odluci mora da sadrži sve informacije koje su relevantne o dokazima i razlozima za donošenje odluke, s obzirom na poverljivost informacija i naročito:

3.1. imena poznatih izvoznika i proizvođača proizvoda pod istragom;

3.2. potpuni opis proizvoda pod istragom, koji se traži za carinske svrhe, uključujući i carinsku klasifikaciju zasnovanu na TARIK;

3.3. povećani iznos uvoza;

3.4. faktori koji su uticali na utvrđivanje uzroka štete i uzročno-posledične veze, uključujući informacije o ovim faktorima, osim povećanja uvoza koji se uzimaju u obzir;

3.5. bilo koji drugi razlog koji dovodi do konačne odluke;

3.6. razlozi za razmatranje ili odbijanje argumenata ili dotičnih optužbi od strane izvoznika ili uvoznika.

4. Obaveštenje o prestanku istrage treba da bude objavljeno na sajtu Ministarstva, i u Službenom listu Republike Kosovo.

Član 17

Dodatne konsultacije

1. Pre primene zaštitne mere i u slučaju primene privremene zaštitne mere, odmah nakon stupanja na snagu mere, na pismeni odgovor na službeni zahtev, ministarstvo u saradnji sa

komisijom treba da obavi direktne konsultacije sa zainteresovanim zemljama odakle potiče ispitani proizvod.

2. U toku konsultacija treba razmotriti sledeća pitanja:

- 2.1. trendove i uslove uvoza ispitnog proizvoda, ekonomska i trgovačka situacija;
- 2.2. mogućnost primene prihvatljivih recipročnih mera u cilju poboljšanja postojećeg stanja.
- 2.3. mere koje će se primeniti i njihovi mogući efekti.

3. U čekanju rešenja, Ministarstvo nakon konsultacija sa Komisijom može preduzeti mere koje smatra potrebnim.

Član 18

Privremene zaštitne mere

1. Privremene zaštitne mere se utvrđuju odlukom odgovarajućeg ministarstva Republike Kosovo, ukoliko ih preporuči Komisija na osnovi preliminarne odluke da postoje očigledne činjenice koje pokazuju da povećan uvoz istraženih proizvoda je prouzrokovalo ili pretilo da prouzrokuje ozbiljnu štetu.

2. Privremene zaštitne mere se sprovode kada:

2.1. u odlučujućim okolnostima, kada zakašnjenje nanosi štetu, koja se teško može obnoviti, preduzimajući odmah neophodne postupke; i

2.2 kada prethodno utvrđivanje pruža jasan dokaz da na osnovu jasnih prethodnih podataka, utvrdi se da su dodatni uvozi naneli ili su pretnja za nanošenje ozbiljne štete.

3. Privremene zaštitne mere uzimaju oblik povećane tarife. U slučaju ukidanja privremene zaštitne mere, zbog razloga ne-provere, a tokom istrage oštećenja ili opasnosti od oštećenja izazvane domaćoj industriji od povećanog uvoza, povećana tarifa će biti odmah vraćena obvezniku.

4. Trajanje privremene zaštitne mere ne može prelaziti dvesta (200) dana. Trajanje privremene zaštitne mere se obračunava kao deo ukupnog perioda primene zaštitnih mera.

5. Produkt koji je objekt privremene zaštitne mere može da se uveze na teritoriju Republike Kosova za slobodni promet, nakon plaćanja obaveza za privremene zaštitne mere, utvrđene odlukom ministra, ili nakon pružanja garancije ili ekvivalentne garancije paćanja.

6. Ministarstvo treba da nastavi istragu tokom primene privremenih zaštitnih mera kako bi se utvrdila potreba za dalju primenu zaštitnih mera.

7. Ako nakon dalje istrage, Ministarstvo dođe do zaključka da povećanje uvoza istraženog proizvoda na teritoriji Republike Kosova ne prouzrokuje ili ne preti da prouzrokuje ozbiljnu štetu domaćim proizvođačima, iznosi koji su isplaćeni kao privremena obaveza zaštite tokom implementacije privremenih zaštitnih mera, biće vraćeni obveznicima u roku od trideset (30)

dana nakon odluke Vlade Republike Kosova.

8. Ako se nakon dalje istrage, Ministarstvo dođe do zaključka da povećanje uvoza istraženog proizvoda na teritoriji Republike Kosova prouzrokuje ili preti da prouzrokuje ozbiljnu štetu domaćim proizvođačima, iznosi koji su isplaćeni kao privremene obaveze zaštite tokom implementacije privremenih zaštitnih mera treba odmah da se pretvore u statusu zaštitnih obaveza.

Član 19

Konačne zaštitne mere

1. Ako Ministarstvo nakon izvršene istrage, na osnovu odredbi ovog Zakona, konstatuje da se istražen produkt uvozi na teritoriju Republike Kosova u dodatnoj količini ili u uslovima koji nanose ili su pretnja za nanošenje ozbiljne štete po proizvođača, Ministarstvo objavljuje javno obaveštenje u službenom listu o primeni konačne zaštitne mere. Zaštitna mera se izriče ukoliko na osnov objektivnih dokaza dokaže se postojanje slučajnih veza između dodatnih uvoza dotičnog produkta i ozbiljna šteta ili pretnja.

2. Prilikom donošenja odluke o primeni konačne zaštitne mere treba imati u vidu:

2.1. kratkoročne i srednjoročne ekonomske i socijalne troškove kao posledica primene mere;

2.2. cenu ne sprovođenja zaštitne mere;

2.3. uticaj zaštitnih mera na potrošače i na konkurentnost na domaćem tržištu.

3. Konačne zaštitne mere primenjuju se za vreme potrebno da se spreči ili ispravi prouzrokovana šteta domaćoj industriji i da se olakša usvajanje domaćih proizvođača. Zaštitne mere dobijaju oblik:

3.1. dodatne carinske vrednosti;

3.2. kvantitativne restrikcije uvoza;

3.2.1 u slučajevima uspostavljanja kvantitativnih restrikcija uvoza, kao zaštitne mere, uzimaju se u obzir, naročito:

3.2.1.1 trgovinske razmene;

3.2.1.2 obim izvezenih proizvoda u Republici Kosovu, po osnovu ugovora zaključenih pre stupanja na snagu zaštitne mere;

3.2.1.3 uticaj negativne strane postavljenja kvantitativne restrikcije uvoza.

4. Kvantitativne restrikcije, kao što je predviđeno u podstavu 3.2 stava 3 ne može biti niža od prosečnog nivoa uvoza u poslednje tri (3) godine za koje postoje statistike, sve dok nije potrebni drugi nivo, da spreči ili otkloni ozbiljnu štetu, koja je naneta domaćoj industriji.

5. Za primenu zaštitne mere treba odrediti:

- 5.1. proizvod koji je predmet mere i njegov tarifni broj;
- 5.2. početni period za sprovođenje zaštitne mere;
- 5.3. šema za progresivnu liberalizaciju mere;
- 5.4. uslovi za sprovođenje zaštitne mere; i
- 5.5. osnov za sprovođenje zaštitne mere.

6. Dozvoljavanje proizvoda za slobodno kretanje na teritoriji Republike Kosova može se odobriti samo nakon uplate zaštitnih obaveza.

7. Izricanje zaštitnih mera neće sprečiti dozvolu proizvoda na teritoriji Republike Kosova, koje se izvoze ili su izvezeni u Republici Kosovu, pod uslovima i okvirima ugovora koji je formalno donet pre izricanja zaštitnih obaveza.

8. Kada iznos konačne zaštitne mere je manji od iznosa privremene mere, razlika se vraća, dok je iznos konačne zaštitne mere veći od iznosa privremene mere, razlika se sakuplja.

9. Ako Ministarstvo u saradnji sa Komisijom odluči da nije potrebno da se sprovedu konačne zaštitne mere, privremena zaštitna mera će se ukinuti, a prethodno prikupljeni iznos, kao rezultat privremenih zaštitnih mera, se vraća u skladu sa odredbama zakona o povratku carine.

Član 20

Trajanje zaštitnih mera

1. Trajanje početne zaštitne mere, ne treba da prelazi četiri (4) godine uključujući i trajanje privremene zaštitne mere, u skladu sa članom 18. stav 4 ovog zakona ako nije bilo efekta na sprečavanje oštećenja ili pretnje za oštećenje.

2. Pomenuti period može biti produžen ako Ministarstvo kroz poslednja istraživanja koja su sprovedena u skladu sa odredbama ovog zakona utvrdi, da je primena zaštitnih mera i dalje neophodna radi sprečavanja ili otklanjanja ozbiljne štete i ako postoje dokazi da se situacija u vezi sa proizvodnjom proizvođača ili ekonomskim uslovima poboljšava kao rezultat primene zaštitne mere.

3. Istraga o produženju perioda zaštitne mere će biti pokrenuta najmanje devedeset (90) dana pre isteka perioda primene početne zaštitne mere koja se sprovodi.

4. Ukupno trajanje zaštitne mere (uključujući i trajanje privremenih mera i trajanje početnih mera i njihovo produženje) ne bi trebalo da prelazi osam (8) godina.

5. Produženje perioda zaštitne mere treba da obuhvata iste proizvode za koje se sprovode početne zaštitne mere. Uslovi produženih zaštitnih mera ne treba da budu restriktivniji od onih na kraju perioda primene početne zaštitne mere.

6. Kada trajanje primene zaštitne mere prelazi jednu (1) godinu, mera će biti periodično liberalizovana, sa stalnim intervalima u toku perioda primene, a kada prođu tri (3) godine, onda situacija će biti pregledana ne kasnije od polovine trajanja implementacije mere, kako bi se utvrdilo da li i dalje je potrebno da se sprovede ili povećati ritam liberalizacije.

Član 21

Revizija zaštitnih mera

1. Kada trajanje primene zaštitnih mera je više od tri (3) godine, Ministarstvo u saradnji sa Komisijom treba da, najkasnije sredinom ovog perioda, izvrši reviziju trenutne situacije, naročito efekte zaštitnih mera proizvođača. Ministarstvo treba da kroz reviziju, utvrdi potrebu za nastavak ili ukidanje primene zaštitnih mera, ili izmenu uslova njegove primene.

2. Ministar donosi odluku o produžavanju ili ukidanju zaštitne mere.

3. Ministarstvo treba da objavi javno obaveštenje u Službenom listu o rezultatima revizije i o zaključcima i odlukama koje proizilaze iz ovoga.

4. Istrage oko revizije treba da se vode u skladu sa istražnim postupkom utvrđenim ovim zakonom.

Član 22

Ponovna primena zaštitne mere

1. Zaštitna mera može da se ponovo primeni na uvoz jednog određenog produkta, samo nakon dve (2) godine od isteka primenjene zaštitne mere.

2. Prema odredbama stava 1 ovog člana, gde trajanje primene zaštitne mere ne prelazi sto osamdeset (180) dana, zaštitna mera u trajanju do sto osamdeset (180) dana može se ponovo primeniti na uvoz određenog proizvoda, ako:

2.1 prošlo najmanje jedna (1) godina od dana podnošenja zaštitne mere na uvoz ovog proizvoda; i

2.2. zaštitne mere se nisu primenile na isti proizvod više od dva (2) puta u petogodišnjem (5) periodu obrađujući odmah datum ponovne implementacije mere.

Član 23

Javni dosije i pravo na informisanje

1. Ministarstvo, otvara za svaku istragu javni dosije, gde se uvrštavaju sve konstatacije, odluke, obaveštenja, protokoli i konsultacije, argumenti u pisanoj formi dostavljeni Ministarstvu, koja se odnose na pitanje i svaki drugi dokument, koji Ministarstvo smatra podobnim za javno obaveštenje.

2. Uzimajući u obzir zahtev za poverljivim informacijama za zaštitne mere, dosije mora da obuhvati:

2.1. sve javne izveštaje koji se odnose na istragu ili na preispitivanje;

2.2. sve materijale, uključujući i upitnike, odgovore i pismena obaveštenja dostavljena Ministarstvu;

2.3. sve druge izrađene informacije ili dobijene od Ministarstva, uključujući i izveštaje o izvršenim proverama, i

2.4. druge dokumente, koji se smatraju poverljivim za javnost.

3. Materijali javnog dosijea, osim poverljivih podataka, treba da budu dostupni široj javnosti, u cilju informisanja i kopiranje.

Član 24

Čuvanje tajnosti

1. Svaka informacija koja je po svojoj prirodi poverljiva ili je obezbeđena na poverljiv način, ako je naveden uzrok treba se tretirati kao takva od strane Ministarstva.

2. Takve informacije neće biti javne, bez saglasnosti podnosioca.

3. Podaci se smatraju kao poverljivi kada:

3.1 čineći ih javnim ima nepovoljne efekte za osobu koja ih daje ili za osobu od koje su primljeni takvi podaci;

3.2 stranke dokazuju da su dobili podatke na osnovu poverljivosti.

4. zainteresovane strane, koje su obezbedile poverljive informacije treba obezbediti detaljan pregled ovih podataka, bez narušavanja poverljivosti, dovoljno da se shvati suština informacije obezbeđena kao poverljiva. U određenim slučajevima, stranke mogu objasniti da se takve informacije ne mogu sažeti, obezbeđujući pisano obrazloženje.

5. Podaci se ne smatraju kao poverljivi kada:

5.1 zahtev za poverljivost nije opravdan;

5.2 iako davalac ne odobrava objavljivanje podataka u bilo kom obliku, oni se verifikuju iz drugih pouzdanih izvora.

6. Gore navedene odredbe ne ometaju Ministarstvo i komisiju da koriste navedene podatke u gornjim stavovima ovog člana, kao referenca u koliko je to potrebno za ukupne informacije; uzimajući u obzir zakonski interes dotičnih, fizičkih i pravnih lica, da njihove poslovne tajne ne treba da se otkriju.

Član 25

Odredbe isključivanja

1. Ovaj zakon ne sprečava primenu:

1.1. zabrane, ograničenja ili kvantitativne kontrole uvoza, u podršci zakonodavstva na snazi za zaštitu javnog reda i bezbednosti, zaštite zdravlja i zaštite ljudskih života, životinja i biljaka, zaštite nacionalnog bogatstva, zaštite umetničke imovine, istorijske i arheološke vrednosti ili zaštite intelektualne svojine, industrijske i komercijalne;

1.2. radnje u vezi razmene stranih valuta;

1.3. obaveze koje proističu iz međunarodnih ugovora;

1.4. zakonskih i podzakonskih akata o uvozu, kao i drugih zakona koji se tiču uvoza koji nisu u suprotnosti sa ovim zakonom.

Član 26

Procedura sudskog razmatranja

Svaka zainteresovana strana koja je učestvovala u proceduri istrage ili kojoj je odbijen zahtev ili preispitivanje obavljeno od Ministarstva i Komisije ima pravo da uputi žalbu nadležnom sudu, kojom zahteva od suda preispitivanje tog postupka ili odluke ministra. Žalba mora da se dostavi u roku četrdeset i pet (45) kalendarskih dana, nakon dobijanja obaveštenja od zainteresovane strane za postupanje ili dotičnoj odluku.

Član 27

Prelazne odredbe

Za primenu ovog zakona, Ministarstvo može da donese podzakonske akte u roku od jedne (1) godine od dana stupanja na snagu ovog zakona.

Član 28

Stupanje na snagu

Ovaj zakon stupa na snagu petnaest (15) dana od dana objavljivanja u Službenom listu Republike Kosova.

Zakon br. 06/L-040

12. jul 2018.

Proглаšeno Ukazom Br. DL-026-2018, dana 27.07.2018, od strane Predsednika Republike Kosova Hashim Thaçi.